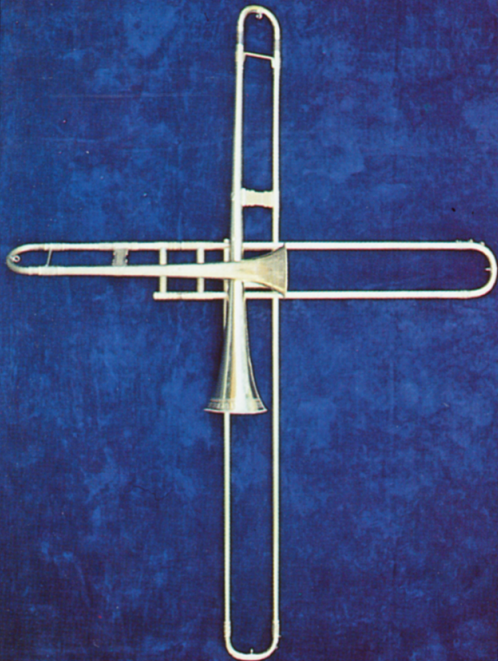




CD-488 STEREO

digital



THE SACRED TROMBONE

CHRISTIAN LINDBERG
TROMBONE

GUNNAR IDENSTAM
ORGAN

READ • LISZT
HILLBORG • EBEN
SCHNITTKE
SANDSTRÖM

THE SACRED TROMBONE

READ, Gardner (b. 1913)

- [1] **Invocation, Op.135** (*Easton Music*) 8'16

LISZT, Ferenc (Franz) (1811-1886)

- [2] **Hosannah** (1862) (*Schott*) 5'53

2/1. Chorale: 'Heilig ist Gott der Vater' 1'59

2/2. 'Hosannah', incorporating chorale theme 3'52

HILLBORG, Anders (b. 1954)

- [3] **U-Tangia-Na** (1991) (*M/s*) 5'12

EBEN, Petr (b. 1929)

- [4] **Invocation I** (1988) (*United Music Publishers*) 5'00

SCHNITTKE, Alfred (b. 1934)

- [5] **Schall und Hall** (1983) (*Universal*) 12'05

EBEN, Petr (b. 1929)

- [6] **Invocation II** (1988) (*United Music Publishers*) 5'32

SANDSTRÖM, Jan (b. 1954)

- [7] **Lacrimæ, lacrimæ** (1991) (*M/s*) 8'15

LISZT, Ferenc (Franz) (1811-1886)

8

Cujus animam (*Billaudot*)

6'38

READ, Gardner (b. 1913)

9

De Profundis, Op.71 (*Leeds Music Corporation*)

10'20

Christian Lindberg, trombone; **Gunnar Idenstam**, organ
The Marcussen Organ of Oscarskyrkan (Oscar's Church), Stockholm, Sweden

INSTRUMENTARIUM:

Hillborg, Sandström: Conn 36H alto trombone. Mouthpiece: C. Lindberg 10CL

All other tracks: Conn 88HY tenor trombone. Mouthpiece: C. Lindberg 1CL

Recording data: 1991-04-16/17 at Oscarskyrkan (Oscar's Church), Stockholm, Sweden

Recording engineer: Bertil Alving (1-4, 6-9); Robert Suff (5)

Microphones: 2 × Neumann KM140, 2 Schoeps CMC56 (1-4, 6-9); 2 × Neumann U89 (5)

Mixer by Didrik De Geer, Stockholm 1990; Fostex D-20 DAT recorder

Producer: Robert Suff

Digital editing: Robert Suff

Cover text: Christian Lindberg

English translation: Andrew Barnett

German translation: Per Skans

French translation: Arlette Lemieux-Chené

Front cover photo: Per von Bahr

Type setting, lay-out: Kyllikki & Andrew Barnett, Compact Design Ltd., England

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: +46 8 544 102 30 Fax: +46 8 544 102 40

info@bis.se www.bis.se

© & © 1991, BIS Records AB

'The Sacred Trombone'

Ever since its origin some time in the fourteenth century, the trombone has been closely associated with the church. Almost every church employed two or three full-time trombonists; Frescobaldi had no less than seven at St. Peter's in Rome at the beginning of the seventeenth century. A recording of sacred trombone music is thus of special interest, and its natural partner in this case is of course the organ.

On the present CD we have restricted ourselves to music from the nineteenth century up to the present day, and with the exception of Anders Hillborg's *U-Tangia-Na* the music's character is almost exclusively reflective and meditative.

Gardner Read was born in 1913 in Evanston and studied composition with (among others) Copland, Hanson and Pizzetti. After taking Bachelor's and Master's degrees at the Eastman School of Music he took up the position of Professor of Composition at Boston University. *Invocation* is a perfect opening piece which exploits the primeval power of the trombone in a manner recalling its origin as a Domesday instrument.

Few people today realize that **Franz Liszt** had a relationship with the trombone. The two pieces on this disc are apparently only a small part of his output for trombone and organ. Some ten pieces have been mentioned, among them a *Tannhäuser Fantasy*. As far as I know, there is no evidence that these pieces still survive.

Liszt first mentioned the piece *Hosannah* in 1862 in a letter to the precentor in Tiefurt/Weimar, Alexander Wilhelm Gottschalg. The latter was a pupil of Johann Gottlob Töpfer, the composer of the four-part setting of 'Heilig ist Gott der Vater' (Braunschweig 1843) which forms the basis of Liszt's piece. In this letter, Liszt calls the piece 'a concertante for trombone and organ', whereas the score is inscribed 'Hosanna! Chorale for Organ and Trombone'. Liszt dedicated the work to the trombonist Eduard Grosse, who also played the double bass in the Weimar Court Orchestra. It was subsequently often played in churches as a 'Sunday trombone piece'.

Anders Hillborg, one of the foremost young Scandinavian composers, wrote *U-Tangia-Na* specially for this recording, as a sequel to an earlier trombone piece

(*Hauptposaune*) and as a preliminary study for a concerto for trombone and orchestra which Hillborg had just started to compose. It is questionable that *U-Tangia-Na* is a sacred work in the normal sense of the term. Its title is, however, well suited to the spirit of this recording and the musical backbone of the piece is a series of notes including a message in which the composer expresses his inner philosophical convictions, though in a very individual and personal manner. The message is in Swedish and can only be deciphered via Morse Code.

This is the first piece to be written for the new Conn 36H alto trombone and it explores the technical limits of the instrument. It was also composed in collaboration with the interpreter and is carefully adapted to the trombone's various expressive means and possibilities.

Petr Eben has long been a respected name in the world of brass music, perhaps above all for his music for trombone and organ. When the publisher UMP sent me the *Two Invocations*, I had already chosen the music for this CD — but after looking at these beautiful pieces I was compelled to change my mind. Petr Eben was born in 1929 and was interned in Buchenwald during the Second World War on account of his Jewish origins. His music is characterized by a clarity of form and he takes care that his music is intelligible. The two *Invocations* are closely related, but I have nevertheless separated them here. The first piece uses the trombone brilliantly as a simple, sonorous instrument whilst the organ assumes the virtuoso elements.

Alfred Schnittke, a leading figure in post-modernist music, is here represented by a meditative piece. *Schall und Hall* was composed for the trombonist Rudi Josel and the organist Martin Haselböck. The piece was conceived specially for a church acoustic and the microphone arrangement was therefore altered for this work. Two non-directional microphones were set up in the exact centre of the church; the organ was played from the gallery and the trombone was right at the front of the choir. In this way a shimmering effect was created. The sound of the trombone echoes around the church, in different ways according to the direction in which the instrument's bell is pointed.

As mentioned above, **Petr Eben's** *Invocation II* is closely related to *Invocation I*: a motif common to both is the sequence of notes A, B, C, D, C, B, A. *Invocation II*,

however, begins with a variant of this: C sharp and D sharp replace the C and D, immediately giving rise to a different character. Eben then returns to C and D, though in a much livelier form, and the piece ends in a grandiose A major with a fifth in the trombone.

Lacrimæ, Lacrimæ — ‘Tears, Tears’ — was composed specially for this recording and for the recently constructed Conn 36H alto trombone. **Jan Sandström** has long been a good friend of mine and one of the Scandinavian composers whom I admire most. My desire for a simple, beautiful and bare piece was entirely fulfilled by *Lacrimæ, Lacrimæ*.

Franz Liszt’s piece *Cujus Animam* is an arrangement of music from Rossini’s *Stabat Mater*.

De Profundis, ‘From the Deep’, by **Gardner Read** is clearly a ‘deep’, serious composition. The piece is built up gradually and reaches a central climax where the trombone plays with maximum power. Above the music at this point is written: ‘De profundis clamavi ad te, Domine’ (‘Out of the depths I cry to thee, O Lord’, Ps.130:1). The music then calms down gradually into a tranquil recitative-like theme. The piece was dedicated to the renowned organist E. Power Biggs and was first performed on 17th November 1946.

Christian Lindberg

Christian Lindberg started to play the trombone at the age of 17 and at 19 was a member of the Stockholm Royal Opera Orchestra. At 20 he left the orchestra to continue his studies for five years in Stockholm, London and Los Angeles with a professional solo career in mind. During this period he won several international prizes in solo competitions and was offered several important orchestral and teaching positions.

Today, Christian Lindberg is a soloist in great demand all over the world, and the first full-time trombone soloist in history. His unaccompanied recitals, involving a great deal of acting, have created a specific kind of sensation and his duo recitals with the pianist Roland Pöntinen have also received rave reviews. In spite of his unusual instrument and young age, he has already performed in festivals such as the Schleswig-Holstein Festival, Berliner Festwoche, Aldeburgh

Festival, Norwich Festival, Ludwigsburg Festspiele and the Festival de Flandre, and he has been engaged by orchestras such as the Warsaw Philharmonic Orchestra, Swedish Radio Symphony Orchestra, Danish National Radio Symphony Orchestra, Bamberg Symphony Orchestra, Hong Kong Philharmonic Orchestra, Residentie Orchestra The Hague, Oregon Symphony Orchestra, Queensland Symphony Orchestra, Milwaukee Symphony Orchestra, BBC Philharmonic Orchestra, BBC Welsh Symphony Orchestra and BBC Symphony Orchestra.

Christian Lindberg has made 8 other BIS recordings including orchestral discs with the Stockholm Chamber Orchestra and Bamberg Symphony Orchestra, and further projects are planned for the near future. Together with the Conn Instrument Company, Lindberg has designed the new Conn 88HY tenor trombone and the 36H alto trombone, which have received rave reviews from players all over the world. His newly designed mouthpieces will also soon be on the market.

Christian Lindberg's repertoire includes baroque music performed on original instruments, the classical and romantic solo repertoires as well as contemporary music. His artistic personality has inspired composers such as Rabe, Sandström, Hillborg, Schnittke, Maros and Lindgren to write for him, and in March 1993 he will present the world première of a major concerto for trombone and orchestra written specifically for him by Iannis Xenakis.

Gunnar Idenstam was born in Kiruna, Sweden, in 1961. In 1979 he commenced his studies at the State College of Music in Stockholm, and after graduating in 1986 he undertook two further years of study in Paris. These led to a series of awards and prizes including the Prix d'Excellence (1984), Prix de Virtuosité (1985) and the Kasper Prize (1986). Since 1986 he has been active as a concert organist all over Europe, though his definitive breakthrough came in 1984 when he won first prize in the international organ improvisation competition, the Grand Prix de Chartres.

His repertoire stretches from baroque music via the great romantic impressionist works to virtuoso pedal solos and improvisations on familiar melodies. It also includes music for organ and orchestra. This is his first BIS recording.

„Die heilige Posaune“

Seit ihrer Entstehung irgendwann im 14. Jahrhundert war die Posaune stets eng mit der Kirche verbunden. Nahezu jede Kirche hatte einen oder zwei vollzeitbeschäftigte Posaunisten; am Anfang des 17. Jahrhunderts hatte Frescobaldi in der St.-Peters-Kirche in Rom gar sieben. Somit ist eine Platte mit sakraler Posaunenmusik besonders interessant, wobei verständlicherweise die Orgel ein natürlicher Instrumentalpartner ist.

Auf dieser CD begrenzten wir uns auf Musik vom 19. Jahrhundert bis heute, und mit Ausnahme von Anders Hillborgs *U-Tangia-Na* ist der Charakter der Musik fast ausschließlich meditativ.

Gardner Read, 1913 zu Evanston geboren, studierte Komposition bei u.a. Copland, Hanson und Pizzetti. Nach Bachelor's und Master's Degree an der Eastman School of Music wurde er Professor für Komposition an der Universität in Boston. *Invocation* — der Titel bedeutet „Anrufung“ — ist ein ideales Eröffnungsstück, das die Urkraft der Posaune auf eine Art ausnützt, die an ihren Ursprung als Posaune des Jüngsten Gerichts erinnert.

Es dürfte heute wenig bekannt sein, daß **Franz Liszt** eine Beziehung zur Posaune hatte. Diese beiden Stücke sind angeblich nur ein kleiner Teil seines Schaffens für Posaune und Orgel. Es ist von etwa zehn Werken gesprochen worden, darunter eine *Tannhäuser-Phantasie*. Meines Wissens gibt es allerdings keinerlei Beweise dafür, daß diese Stücke noch existieren.

Liszt erwähnte das Werk *Hosannah* erstmals in einem Brief 1862 an den Kantor in Tiefurt/Weimar, Alexander Wilhelm Gottschalg. Dieser war ein Schüler Johan Gottlob Töpfers, des Komponisten jenes vierstimmigen Satzes von „Heilig ist Gott der Vater“ (Braunschweig 1843), der die Grundlage für Liszts Komposition bildet und ihr auch voransteht. Im betreffenden Brief nennt Liszt das Stück „eine Concertante für Posaune und Orgel“, während die Partiturüberschrift „Hosanna! Choral für Orgel und Posaune“ lautet. Liszt widmete das Werk dem Posaunisten Eduard Grosse, der auch Kontrabassist des Hoforchesters in Weimar war. Es wurde dann häufig in den Kirchen als „Sonntag-Posaunstück“ aufgeführt.

Anders Hillborg, einer der führenden jungen skandinavischen Komponisten, komponierte *U-Tangia-Na* eigens für diese Platte. Früher hatte er bereits das Stück *Hautposaune* geschrieben, und das vorliegende Werk kann als Vorstudie für das von ihm eben begonnene Posaunenkonzert betrachtet werden. Ob Anders Hillborgs *U-Tangia-Na* im herkömmlichen Sinn ein sakrales Werk ist, kann als zweifelhaft bezeichnet werden. Der Titel ist allerdings dieser Platte angepaßt, und das kompositorische Rückgrat des Stücks ist eine Tonserie mit einer verschlüsselten Mitteilung, in der der Komponist seine innere philosophische Überzeugung auf eine sehr persönliche Art zum Ausdruck bringt. Die Mitteilung ist in schwedischer Sprache und nur durch das Morsealphabet verständlich. Dies ist das erste Stück, das für die neue Altposaune Conn 36H geschrieben wurde, und es geht bis an die Grenzen des auf diesem Instrument technisch Möglichen. Es wurde allerdings in Zusammenarbeit mit dem Interpreten komponiert und den verschiedenen Ausdrucksmitteln und Möglichkeiten der Posaune angepaßt.

Petr Eben ist in Blechbläserkreisen seit langer Zeit ein geschätzter Name, vielleicht in erster Linie durch seine Musik für Trompete und Orgel. Als mir der Verlag UMP die 2 *Invocations* schickte, hatte ich bereits die Musik für diese Platte ausgesucht, aber nachdem ich diese schönen Stücke angesehen hatte war eine Änderung fällig. Petr Eben wurde 1929 geboren und war wegen seiner jüdischen Abstammung im zweiten Weltkrieg in Buchenwald interniert. Kennzeichnend für seine Musik ist formale Klarheit, wozu kommt, daß er sich stets um Verständlichkeit bemüht. *Invocation I* und *II* sind eng verwandt, aber ich habe sie trotzdem getrennt. Das erste Stück benützt die Posaune vornehmlich als einfaches Klanginstrument, während die Orgel die virtuellen Elemente übernimmt.

Alfred Schnittke, eine der Vordergrundgestalten des Postmodernismus, ist hier mit einem meditativen Stück vertreten. *Schall und Hall* wurde für den Posaunisten Rudi Josel und den Organisten Martin Haselböck geschrieben. *Schall und Hall* wurde eigens für die Akustik des Kirchenraumes komponiert und wurde deshalb mit einer anderen Mikrophoneinstellung aufgenommen als die übrigen Werke. Zwei „nicht gerichtete“ sind genau in der Mitte der Kirche aufgestellt, die Orgel wird von der Empore gespielt, während sich die Posaune ganz vorne im Chor

befindet. Dadurch wird ein schillernder Effekt erzielt. Die Töne der Posaune rollen im Kirchengewölbe herum, verschiedenartig je nachdem wohin der Schalltrichter gerichtet wird.

Petr Ebens *Invocation II* ist wie bereits erwähnt eng mit der *Invocation I* verwandt: ein gemeinsames Motiv in beiden Stücken ist die Tonfolge a-h-c-d-c-h-a. *Invocation II* beginnt aber mit einer Variation: c-d wird von cis-dis ersetzt, was gleich einen anderen Charakter ergibt. Eben kehrt dann zu c-d zurück, allerdings in viel lebhafterer Form, und das Stück endet in einem grandiosen A-Dur mit der Quint in der Posaune.

Lacrimæ, Lacrimæ — Tränen, Tränen — wurde eigens für diese Platte und für die unlängst konstruierte Altposaune Conn 36H komponiert. **Jan Sandström** war schon lange ein guter Freund von mir, und einer von jenen skandinavischen Komponisten, die ich am allermeisten bewundert habe. Mein Wunsch an ihn, ein schlichtes, schönes und nacktes Stück zu bekommen, wurde mit *Lacrimæ, Lacrimæ* vollauf erfüllt.

Cujus Animam von **Franz Liszt** ist ein Arrangement von Musik aus Rossinis *Stabat Mater*.

De Profundis (Aus der Tiefe) von **Gardner Read** ist ein sehr „tiefes“ und ernstes Stück. Nach einem allmählichen Aufbau wird in der Mitte ein Höhepunkt erreicht, wo die Posaune mit aller Kraft stößt, und wo oberhalb der Noten ein Text steht: *De profundis clamavi ad te, Domine* (Aus der Tiefe rufe ich zu dir, o Herr, Ps 130:1). Das Stück wurde dem berühmten Organisten E. Power Biggs gewidmet und am 17. November 1946 uraufgeführt.

Christian Lindberg

Christian Lindberg begann mit 17 Jahren, Posaune zu spielen, und im Alter von 19 Jahren wurde er in der Stockholmer Kgl. Hofkapelle angestellt. Mit 20 Jahren verließ er das Orchester um fünf Jahre lang seine Studien in Stockholm, London und Los Angeles mit einer Solistenkarriere als Ziel fortzusetzen. Während dieser Zeit gewann er mehrere erste Preise bei internationalen Wettbewerben, und ihm wurden wichtige Orchesterposten und Lehraufträge angeboten.

Heute ist Christian Lindberg ein in aller Welt gefragter Solist, als vollzeitbeschäftigter Posaunensolist der erste in der Geschichte. Seine begleitungslosen Solokonzerte mit ziemlich viel Schauspiellerei haben als neue Gattung besonderes Aufsehen erregt, aber auch die Duokonzerte mit dem Pianisten Roland Pöntinen bekamen hervorragende Kritiken.

Trotz seines seltenen Instrumentes und seiner Jugend spielte er bei vielen Festspielen: Schleswig-Holstein-Festival, Berliner Festwoche, Aldeburgh Festival, Norwich Festival, Ludwigsburger Festspiele und Festival de Flandre. Er wurde ebenfalls von vielen Orchestern engagiert, wie: Warschauer Philharmonisches Orchester, Symphonieorchester des Schwedischen Rundfunks, Dänisches Rundfunkorchester, Bamberger Symphoniker, Philharmonisches Orchester Hong Kong, Reidentie-Orchester Den Haag, Oregon Symphony Orchestra, Queensland Symphony Orchestra, Milwaukee Symphony Orchestra, BBC Philharmonic Orchestra, BBC Welsh Orchestra, BBC Symphony Orchestra und New Zealand Symphony Orchestra.

Seine Meisterklassen haben Weltruf und werden sogar von Berufsorchestermusikern besucht, etwa des Montreal Symphony Orchestra, der Münchner Philharmoniker oder des Madrider Symphonieorchesters.

Christian Lindberg hat acht anderen BIS-Platten eingespielt, einschließlich Aufnahmen als Solist mit dem Stockholmer Kammerorchester und den Bamberger Symphonikern, und weitere BIS-Produktionen sind bereits geplant.

In Zusammenarbeit mit der Instrumentenfabrik Conn entwarf Lindberg die neue Conn 88HY-Tenorposaune und die 36H-Altposaune, die bei Musikern aus aller Welt Begeisterung hervorriefen. Seine neu konstruierten Mundstücke werden auch bald auf dem Markt sein.

Christian Lindbergs Repertoire umfaßt Barockmusik auf Originalinstrumenten, das klassische und romantische Solorepertoire und moderne Musik. Seine Künstlerpersönlichkeit inspirierte Komponisten wie Rabe, Sandström, Hillborg, Schnittke, Maros und Lindgren, und im März 1993 wird er die Uraufführung eines großen, direkt für ihn von Iannis Xenakis geschriebenen Konzertes für Posaune und Orchester spielen.

Gunnar Idenstam wurde 1961 in Kiruna, Schweden, geboren. 1979 begann er seine Studien an der Stockholmer Musikhochschule, und nach der Abschlußprüfung 1986 studierte er zwei weitere Jahre in Paris. Er bekam eine Reihe von Preisen, wie den Prix d'Excellence (1984), den Prix de Virtuosité (1985) und den Kasper-Preis (1986). Seit 1986 ist er in ganz Europa als Konzertorganist tätig. Sein Durchbruch erfolgte allerdings bereits 1984, als er den ersten Preis im internationalen Orgel Improvisationswettbewerb Grand Prix de Chartres gewann.

Sein Repertoire erstreckt sich von der Barockmusik über die großen romantischen und impressionistischen Werke bis zu virtuosen Pedalsoli und Improvisationen über bekannte Melodien. Dies ist seine erste Aufnahme für BIS.

“Le trombone sacré”

Depuis sa naissance au cours du 14^e siècle, le trombone a été relié à l'église. Presque chaque église avait deux trombonistes ou plus d'engagés à temps plein; Frescobaldi en disposait même de sept à l'église St-Pierre de Rome au début du 17^e siècle.

C'est pourquoi un disque de musique sacrée pour trombone est particulièrement intéressant et son partenaire instrumental naturel est évidemment l'orgue.

Nous nous sommes limités sur ce CD à la musique du 19^e siècle jusqu'à nos jours et, à l'exception d'*U-Tangia-Na* d'Anders Hillborg, la musique est de caractère essentiellement réfléchi et méditatif.

Né à 1913 à Evanston, **Gardner Read** a étudié la composition avec Copland, Hanson et Pizzetti entre autres. Après avoir obtenu un baccalauréat et une maîtrise à l'Ecole de musique Eastman, Read devint professeur de composition à l'Université de Boston.

Invocation est un morceau d'ouverture idéal qui utilise la puissance naturelle du trombone d'une façon qui évoque son origine comme trompette du jour du jugement dernier.

Peu de gens savent aujourd'hui que **Franz Liszt** avait un lien avec le trombone. Ces pièces-ci seraient deux de plusieurs compositions pour trombone et orgue. On a parlé d'une dizaine d'œuvres dont une *Tannhäuser-fantasia*. Pourtant, à ce que je sache, on ne dispose pas de preuves de la survivance de ces œuvres à nos jours.

Liszt mentionna *Hosannah* pour la première fois dans une lettre en 1862 à Alexander Wilhelm Gottschalg, organiste à Tiefurt/Weimar. Gottschalg était un élève de Johann Gottlob Töpfer, le compositeur du choral à quatre voix *Heilig ist Gott der Vater* (Braunschweig 1843) et qui est à la source de la composition de Liszt.

Dans cette lettre, Liszt parle du morceau comme d'"eine Concertante für Posaune und Orgel" (une Concertante pour trombone et orgue) alors que l'en-tête de la partition donne: "Hosanna! Choral für Orgel und Posaune" (Hosanna! Choral pour orgue et trombone).

Liszt dédia l'œuvre au tromboniste Eduard Grosse qui était aussi contrebassiste à l'Orchestre de la Cour de Weimar. Elle servit ensuite de "Sonntag-Posaune-

stück'' (morceau dominical pour trombone) dont on se servait souvent à l'époque dans les églises.

Anders Hillborg, un des éminents jeunes compositeurs de la Scandinavie, écrivit *U-Tangia-Na* spécialement pour ce disque pour faire suite à une composition antérieure pour trombone (*Hautposaune*) et comme étude préparatoire au concerto pour trombone et orchestre que Hillborg vient de commencer.

Il est cependant douteux qu'*U-Tangia-Na* d'Anders Hillborg soit une œuvre sacrée dans le sens traditionnel du mot.

Le titre est toutefois grandement adapté à l'esprit de ce disque et le morceau repose sur une série tonale renfermant un message où le compositeur exprime ses convictions intérieures philosophiques mais d'une manière très particulière et personnelle. Le message est en suédois et ne peut être déchiffré qu'à l'aide du code morse.

Le morceau est le premier à avoir été écrit pour le nouveau trombone alto Conn 36H et il touche aux limites des possibilités techniques de l'instrument. Il fut cependant composé de concert avec l'interprète et minutieusement adapté aux différents moyens d'expression et ressources du trombone.

Petr Eben est un nom apprécié depuis longtemps dans le monde des cuivres, surtout à cause de sa musique pour trompette et orgue. Lorsque les éditions UMP m'envoyèrent 2 *Invocations*, j'avais déjà choisi le répertoire de ce disque mais, après un examen plus approfondi, ces beaux morceaux s'inscrivirent d'eux-mêmes dans ce contexte.

Petr Eben est né en 1929; il fut interné au camp de concentration de Buchenwald durant la deuxième guerre mondiale à cause de son origine juive. Sa musique se distingue par la clarté des formes; Eben est soucieux de l'intelligibilité dans son art.

Invocation I et II sont intimement reliées mais j'ai pourtant choisi de les séparer. La première utilise le trombone comme un simple instrument sonore alors que l'orgue assume les éléments virtuoses.

Alfred Schnittke, une des figures de premier plan du postmodernisme, est représenté ici par un morceau méditatif, *Schall und Hall*, composé pour le tromboniste Rudi Josel et l'organiste Martin Haselböck.

Schall und Hall est écrit spécialement pour l'acoustique d'église et est ainsi enregistré avec un emplacement de microphones différent de celui des autres morceaux: deux microphones "non dirigés" sont placés exactement au centre de l'église, l'orgue est joué du jubé et le trombone est placé à l'avant dans le chœur. On obtient ainsi un effet rayonnant. Les notes du trombone tournoient dans la voûte et de différentes manières suivant la direction du pavillon du trombone dans l'église.

Comme dit auparavant, *Invocation II* est intimement reliée à *Invocation I*: la suite tonale la - si - do - ré - do - si - la est un motif fréquent dans les deux pièces. *Invocation II* commence pourtant par une variation: do - ré se change en do dièse - ré dièse et lui confère tout de suite un autre caractère.

Eben revient ensuite à do - ré mais dans une forme beaucoup plus animée qu'avant. Le tout se termine par un accord grandiose de la majeur avec la quinte au trombone.

Lacrimæ, Lacrimæ — larmes, larmes — est une œuvre composée spécialement à l'occasion de ce disque pour le trombone alto récemment conçu Conn 36H. **Jan Sandström** est un bon ami de longue date et un des compositeurs scandinaves que j'admire le plus.

Lacrimæ, Lacrimæ répond entièrement à mon désir d'un morceau simple, beau et dépouillé.

Cujus Animam est un arrangement de **Franz Liszt** d'un extrait du *Stabat Mater* de Rossini.

De Profundis de Gardner Read est un morceau particulièrement "profond" et sérieux. Il s'élève successivement et atteint une apogée au milieu où le trombone résonne avec toute sa force et, au-dessus des notes, on peut lire le texte "De Profundis Clamavi ad te Domine" (Des profondeurs je crie vers toi, Seigneur) pour ensuite s'affaiblir dans un thème tranquille de récitatif.

Dédiée à E. Power Biggs, la pièce fut créée le 17 novembre 1946.

Christian Lindberg

Christian Lindberg commença à jouer du trombone à l'âge de 17 ans et, deux ans plus tard, il faisait partie de l'Orchestre de l'Opéra de Stockholm.

A 20 ans, il quitta l'orchestre pour poursuivre ses études pendant cinq ans à Stockholm, Londres et Los Angeles, se préparant à une carrière de soliste. Au cours de ces années, il gagna de nombreux prix internationaux de compétitions de solistes et il reçut plusieurs offres d'emploi de la part d'orchestres importants ainsi que des postes de professeur.

Aujourd'hui, Christian Lindberg est un soliste en grande demande partout dans le monde et le premier tromboniste soliste à temps plein de l'histoire. Ses récitals solos où il présente aussi une certaine mise en scène ont fait un effet bien spécial; les récitals accompagnés par le pianiste Roland Pöntinen ont également gagné l'enthousiasme des critiques.

En dépit de son instrument inhabituel et de son jeune âge, Lindberg a déjà participé à de nombreux festivals dont celui de Schleswig-Holstein, d'Aldeburgh, de Norwich, de Flandre, de Ludwigsburg et à la Berliner Festwoche; il a joué accompagné par l'Orchestre Philharmonique de Varsovie, ceux de Hong-Kong et de la BBC, l'Orchestre Symphonique de Bamberg, d'Oregon, de Queensland, de Milwaukee, de la Nouvelle-Zélande, l'Orchestre Residentie, l'Orchestre de la Radio Suédoise et celui de la Radio Danoise, de la BBC de Welsch et de la BBC de Londres pour n'en nommer que quelques-uns.

Les cours de maître de Christian Lindberg sont réputés internationalement et ont accueilli comme élèves des membres professionnels des orchestres symphoniques de Montréal, de Madrid et de l'Orchestre Philharmonique de Munich par exemple.

Christian Lindberg a enregistré 8 autres disques BIS dont certains avec l'Orchestre de Chambre de Stockholm et l'Orchestre Symphonique de Bamberg. Il a de nombreux projets d'inscrits à son agenda.

En collaboration avec la compagnie d'instruments Conn, Lindberg a dessiné le nouveau trombone ténor Conn 88HT et le trombone alto 36H qui ont enthousiasmé les trombonistes du monde entier. Ses nouvelles embouchures seront aussi bientôt mises sur le marché.

Le répertoire du Christian Lindberg comprend de la musique baroque jouée sur des instruments originaux, le répertoire solo classique et romantique ainsi que la musique contemporaine. Sa personnalité artistique a inspiré des compositeurs tels Rabe, Sandström, Hillborg, Schnittke, Maros et Lindgren à composer pour lui; en mars 1993, il jouera la première mondiale d'un concerto majeur pour trombone et orchestre écrit spécialement pour lui par Iannis Xenakis.

Gunnar Idenstam est né en 1961 à Kiruna en Suède. En 1979, il commença ses études au Conservatoire de Stockholm; il y obtint son diplôme en 1986 et poursuivit deux ans d'études à Paris. Parmi les nombreux prix et distinctions qu'il reçut, mentionnons le Prix d'Excellence (1984), le Prix de Virtuosité (1985) et le Prix Kasper (1986). Il donne des récitals d'orgue de par toute l'Europe depuis 1986 même si sa percée définitive eut lieu en 1984 lorsqu'il gagna le premier prix du concours international d'improvisation à l'orgue, le Grand Prix de Chartres.

Son répertoire s'étend de la musique baroque aux solos virtuoses de pédale et aux improvisations sur des mélodies familières en passant par les grandes œuvres impressionnistes romantiques. Il comprend aussi de la musique pour orgue et orchestre. Ceci est son premier disque BIS.

Disposition of the Marcussen Organ in the Oscar's Church, Stockholm

Huvudverk

II manual

Principal 16'
 Quintadena 16'
 Principal 8'
 Spetsflöjt 8'
 Oktava 4'
 Rörflöjt 4'
 Spetsquint 2 2/3'
 Oktava 2'
 Flachflöjt 2'
 Rauschquint 3 chor
 Mixtur 6-8 chor
 Cymbel 3 chor
 Trumpet 16'
 Trumpet 8'

Bröstverk

III manual

Gedackt 8'
 Träprincipal 4'
 Rörgedackt 4'
 Oktava 2'
 Blockflöjt 2'
 Quinta 1 1/3'
 Oktava 1'
 Sesquialtera 2 chor
 Cymbel 2 chor
 Vox humana 8'
 Regal 4'
 Tremulant

Crescendoverk

IV manual

Spetsgedackt 16'
 Principal 8'
 Rörflöjt 8'
 Spetsgamba 8'
 Oktava 4'
 Traversflöjt 4'
 Koppelflöjt 4'
 Quinta 2 2/3'
 Oktava 2'
 Terz 1 3/5'
 Waldflöjt 1'
 Mixtur 4-6 chor
 Cymbel 3 chor
 Trumpet 8'
 Oboe 8'
 Clairon 4'
 Tremulant

Ryggpositiv

I manual

Principal 8'
Gedackt 8'
Quintadena 8'
Oktava 4'
Gedacktflöjt 4'
Gemshorn 2'
Sivflöjt 1 1/3'
Sesquialtera 2 chor
Scharf 4-5 chor
Dulcian 16'
Krumhorn 8'
Tremulant

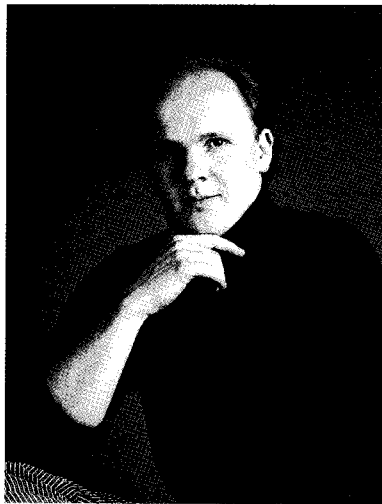
Fjärrverk

IV manual

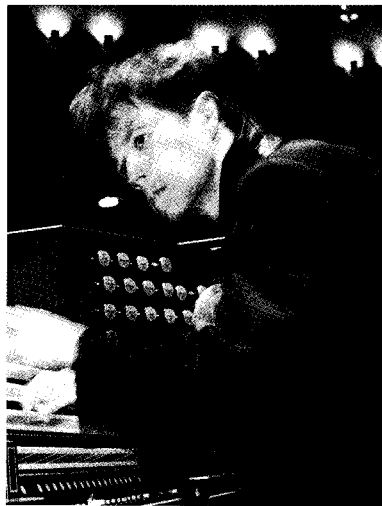
Dubbelflöjt 8'
Principal 4'
Flöjt 4'
Quinta 2 2/3'
Waldflöjt 2'
Flageolet 1'
Mixtur 3 chor
Tremulant

Pedal

Principal 16'
Subbas 16'
Quinta 10 2/3'
Oktava 8'
Gedackt 8'
Oktava 4'
Quintadena 4'
Koppelflöjt 4'
Nachthorn 2'
Rörflöjt 1' + 1/2'
Rauschquint 4 chor
Mixtur 6 chor
Fagott 32'
Basun 16'
Fagott 16'
Trumpet 8'
Trumpet 4'
Cornet 2'



Christian Lindberg



Gunnar Idenstam